



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/933
4 August 1994
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

1994年8月4日

法国常驻联合国代表团临时代办
给秘书长的信

谨随函附上为执行1994年6月22日安全理事会第929(1994)号决议第10段的规定,就“青绿色”行动的执行情况提出的第二次报告,此次报告叙述1994年7月10日至25日情况。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

临时代办

副常驻代表

埃尔韦·拉德苏(签名)

附件

青绿色行动

1994年7月10日至25日情况

一、特遣部队

青绿色行动由拉富尔卡德将军统率的设在戈马的各军种战区指挥部指挥,该指挥部与巴黎各军种作战中心联系。

特遣部队由下列部分组成:

- (a) 驻在基布耶的三个战斗分队组成的北部中队;
- (b) 驻在尚古古的两个战斗分队组成的南部中队;
- (c) 驻在吉孔戈罗的一个特种中队;
- (d) 驻在基桑加尼的战斗机组;
- (e) 设在班吉、利伯维尔和杜阿拉的三个转运基地。

截至1994年7月25日,兵力共为法国士兵2 555人,非洲士兵339人(塞内加尔243人、毛里塔尼亚10人、埃及7人、乍得44人、几内亚(几内亚比绍)35人)。

二、部队的组成

A. 法国部队

1. 各军种装备

- (a) 一个各军种指挥所(指挥部--305人);
- (b) 一个迅速干预军事医疗单位(EMMIR--46人)和一个生物医疗单位(18人);
- (c) 配备有五架直升飞机的一个特种小分队(220人);

(d) 武装部队汽油服务处三个小分队(35人)。

2. 空军和海军军力

四架幻影式FICR型、四架幻影式FICT型、一架大西洋式、两架C135FR型、两架CASA235型、六架战术运输机(C310型、C160型)、两架SA330(SAR)型直升飞机。部队总人数为348人。

3. 陆军军力

- (a) 四个机械化步兵连(580人)；
- (b) 一个由12辆轻型装甲车组成的装甲车队(130人)；
- (c) 两个重型迫击炮分队，一队6门、一队4门(115人)；
- (d) 一支工兵队(25人)；
- (e) 一个后勤支助营(450人)；
- (f) 配有三架美洲豹式和三架瞪羚式直升飞机的轻装军机分队(ALAT)(60人)；
- (g) 两个战术参谋部(62人)；
- (h) 一个指挥和事务连(150人)。

4. 宪兵兵力

宪兵分队(10人)。

B. 非洲部队

- (a) 两个塞内加尔步兵连(243人)；
- (b) 一个乍得排(44人)；
- (c) 一个几内亚比绍排(35人)；
- (d) 一个毛里塔尼亚医疗队(10人)；

(e) 埃及观察员(7人)。

自7月25日以来,非洲其他几个国家提供的部队已并入非洲部队(乍得86人、尼日尔43人、刚果45人)。

三、部署和行动

在初步阶段之后青绿色部队在卢旺达领土基布耶、尚古古和吉孔戈罗三区的部署,于1994年7月9日起稳定,这三区构成人道主义安全区(见附录1)。非洲部队到达时陆续并入特遣部队。

青绿色部队进行的行动如下:侦察、巩固安全区的安全、援助流离失所的人、救出受威胁的人。

除了若干并不严重的事件之外(这些事件主要由于1994年7月15日前后同卢旺达爱国阵线部队划定人道主义安全区界线而起的歧见,这些歧见现在已解决),青绿色部队的行动主要是援助难民性质,因为局势急剧演变;收集和埋葬因流行病或缺乏营养而死的人尸体;运送和分发饮水和食粮(包括扎伊尔(戈马、布卡武)和人道主义安全区)。

但是由于安全区附近时有抢劫,仍须继续执行巩固安全的工作。

四、对局势的评价

卢旺达爱国阵线于1994年7月4日占领布塔雷之后,继续先后于7月13日占领鲁亨盖里,7月17日占领吉塞尼;7月18日到达扎伊尔边界戈马。

卢旺达武装部队大多数直接经由戈马逃入扎伊尔,在逃入过程中犯下了一些勒索行为。经由人道主义安全区过境前往扎伊尔布卡武的部队,或在青绿色部署时已在安全区的部队,均接受缴械。

卢旺达北部和中部的入口在战斗进行时大规模逃往扎伊尔(约1 200 000难民)和人道主义安全区(超过1 500 000人)。

这一大批毫无管制的逃亡人口,有许许多多人死于霍乱流行病(在戈马)、衰竭和营养不良(在扎伊尔一些难民营和人道主义安全区)。

尽管青绿色部队和人道主义组织致力救助,但由于资源不足和各非政府组织之间缺乏协调,援助量不够。

自1994年7月21日以来,在基布耶和穆桑吉安置的100 000名左右流离失所的人已离开人道主义安全区;但有约10 000名难民于1994年7月25日从戈马返回。其后,从戈马来的人潮增加。最近的迹象是,若干流离失所的人又返回人道主义安全区。

五、所进行的人道主义行动

A. 一般情况

戈马区的难民(约100万)情况悲惨,因为缺乏饮水和食粮。尽管法国和其他机构最近几天进行紧急救助,但许许多多人均死于衰竭和霍乱。

在人道主义安全区,由于人道主义援助到达,虽数量不足,仍使人口(200万)得以稳定下来。此种稳定是暂时的,但可以看出有一点是向东回返的趋势。

青绿色人道主义行动一时可以利用现有资源。但所进行的行动必须有盼望已久的、充分的国际援助,才能暂时减轻人道主义灾难。

B. 人道主义行动

人道主义行动如下:

- (a) 同西欧联盟联系,说明需要;
- (b) 收受和分发340公吨政府援助物品(见附录2);
- (c) 撤出2 800多人(见附录3);
- (d) 向戈马和尚古古提供医疗援助(见附录4);
- (e) 协调乘飞机到戈马飞机场的人口;
- (f) 1994年7月20日至21日从各军种行动中心管理空中走廊;

- (g) 在戈马区难民营及孤儿院分发饮水(每日约100立方米);
- (h) 工兵工程(土方工程、挖掘共用坑);
- (i) 散发传单向人民宣传(见附录5);
- (j) 同非政府组织和人道主义事务部协调人道主义活动;
- (k) 每日准时地向严重缺乏运输工具、饮水、药物、食粮.....的非政府组织予以援助;
- (l) 设立一个“生物医疗单位”,负责研究防止流行病的预防措施。

C. 人权

人道主义安全区内的勒索事件已有所回升,虽然相对缓和。法国士兵叙述了公然侵犯人权的情事,平民(大人和儿童)也证实有这种事发生。

所有这些情报都是在当地收集的,正由戈马的人道主义支部加以整理,以送交安全理事会1994年7月1日第935(1994)号决议设立的专家委员会。

六、对行动执行情况的评价

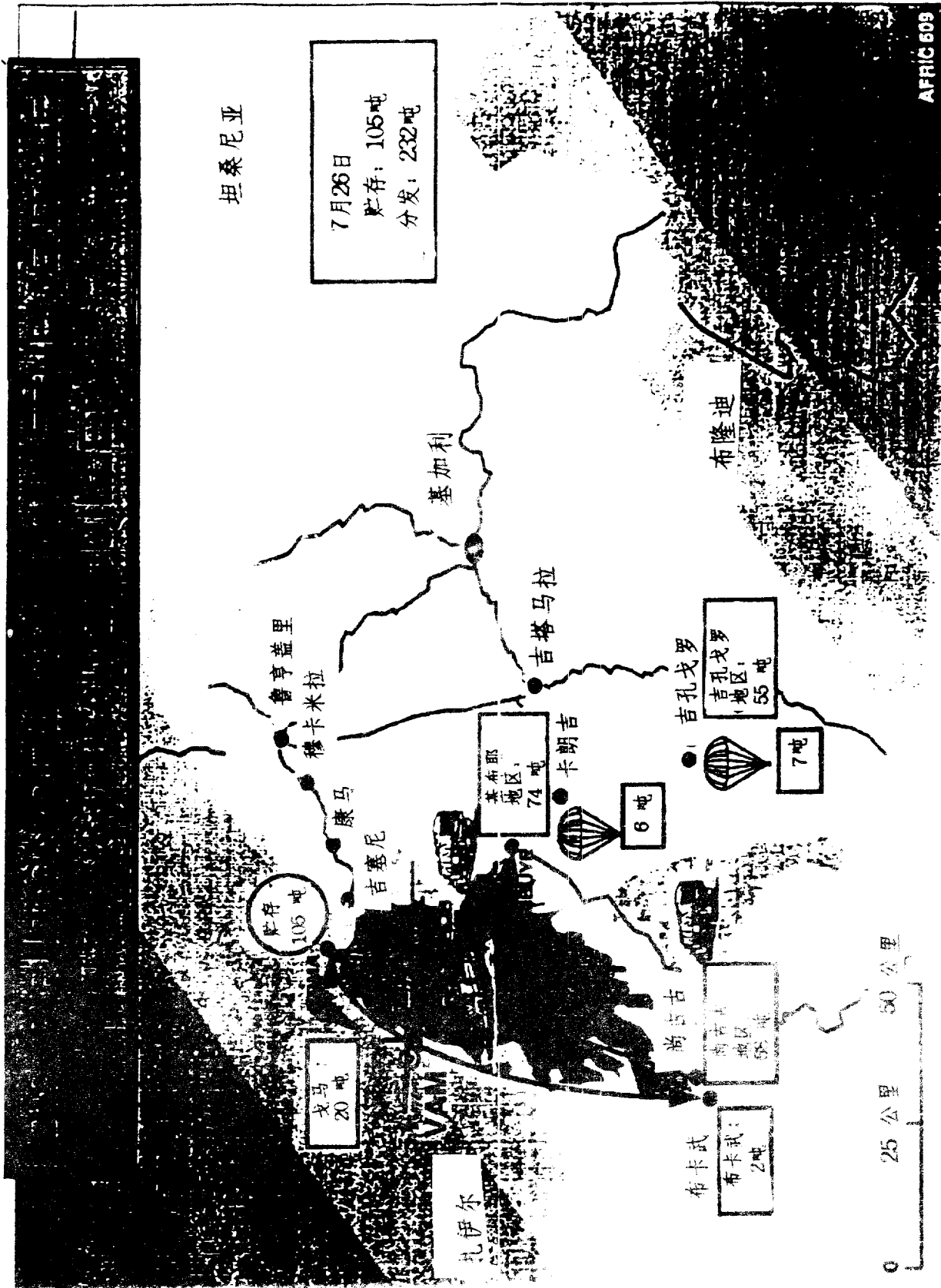
青绿色行动按照安全理事会第929(1994)号决议执行,没有遭遇到重大困难,原因是安全区安全。

在人道主义方面,青绿色行动的兵力部署并未考虑到难民大量涌进,扎伊尔境内的人道主义安全区也是如此。由于国际组织和非政府组织反应迟钝,人道主义方面情况惨烈(缺粮缺水、痢疾、霍乱)。

终于来临的大量援助,却因陆空两路基础建筑不足而致难于分发。

法国部队刚刚开始撤出,青绿色特遣队撤离下,由第二期联卢援助团接手。这个行动在吉孔戈罗地区开始。

政府援助的分发情况
(7月26日, 337吨)



附录1

青绿色部队的部署情况

21A

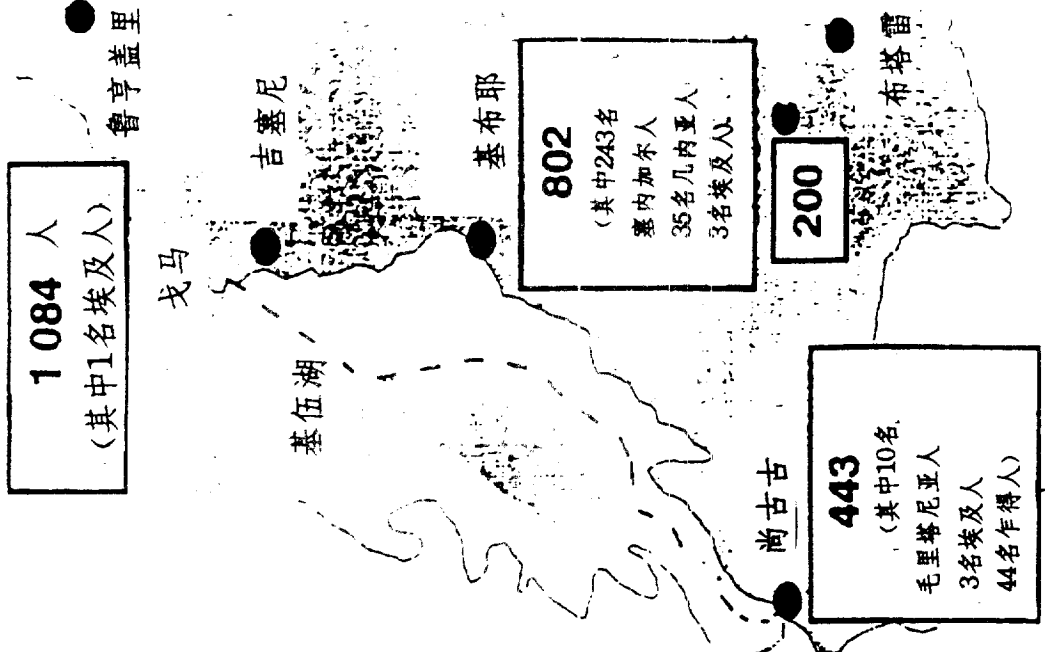
班吉

基桑加尼

850 公里

344

500 公里



“青绿色”部署

日期: 1994年7月25日	
卢旺达 (其中外国部队: 338人)	: 1 445 人
扎伊尔 (其中外国部队: 1人)	: 1 449 人
合计 (其中外国部队: 339人)	: 2 894 人

附录3

撤出人口累计表

(7月25日-合计=2 817人)

穆拉姆比→卢旺达爱国阵线区, 120人
(非政府组织支持)
不明地点→不明地点, 3人
不明地点→穆拉姆比, 5人
埃瓦尚→尚古古, 3人

不明地点→不明地点, 12人
不明地点→穆拉姆比, 1人
埃瓦尚→尚古古, 2人

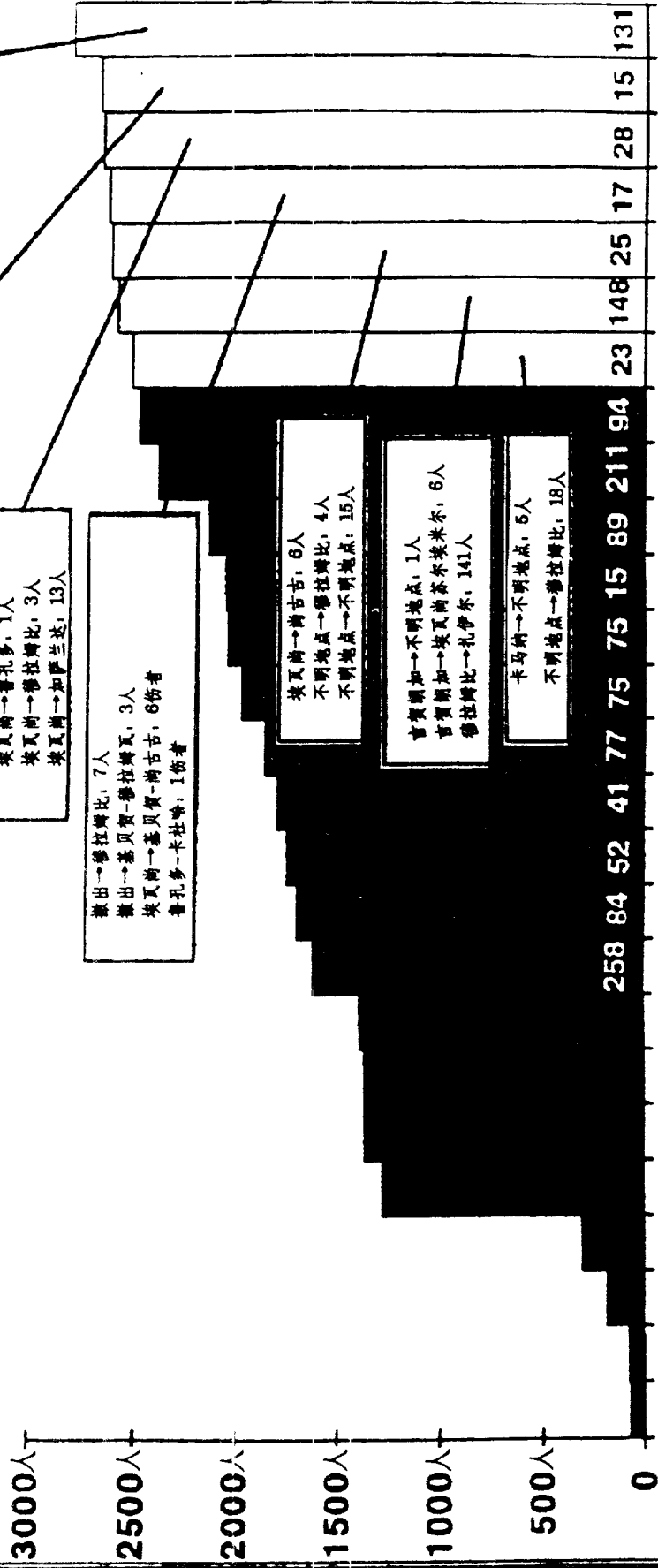
不明地点→穆拉姆比, 9人
埃瓦尚→尚古古, 2人
埃瓦尚→鲁孔多, 1人
埃瓦尚→穆拉姆比, 3人
埃瓦尚→加萨兰达, 13人

撤出→穆拉姆比, 7人
撤出→基贝贺-穆拉姆瓦, 3人
埃瓦尚→基贝贺-尚古古, 6伤者
鲁孔多-卡杜哈, 1伤者

埃瓦尚→尚古古, 6人
不明地点→穆拉姆比, 4人
不明地点→不明地点, 15人

吉贝斯加→不明地点, 1人
吉贝斯加→埃瓦尚-苏尔-埃米尔, 6人
穆拉姆比→扎伊尔, 141人

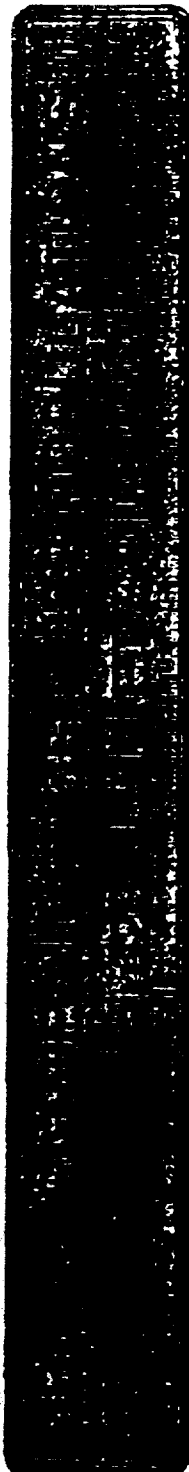
卡马纳→不明地点, 6人
不明地点→穆拉姆比, 18人



28/06 29/06 30/06 01/07 02/07 03/07 04/07 05/07 06/07 07/07 08/07 09/07 10/07 11/07 12/07 13/07 14/07 15/07 16/07 17/07 18/07 19/07 20/07 21/07 22/07 23/07 24/07

* chiffres utilisables dans l'original.

附录4
人民保健统计表
(7月26日下午)



听 诊	3 364人
住 院 (前线手术队和迅速干预医疗单位)	556人
外科手术 (前线手术队和迅速干预医疗单位)	352人

附录5
向人口散发的传单

青绿色行动

告卢旺达人民

你们现在人道主义安全区内,受法国军队保护

请不要再迁往别处

请留在原地,人道主义援助即将送到给你。

不要害怕,法国军队保护你的安全。